

Felelős szerkesztő  
**MURANYI JÓZSEF.**  
Szerkesztőség:  
Kassa, Haraug-utca 9.  
Telefon: 150.  
Megjelenik minden nap  
délután 5 órakor.  
Egyes szám **2** krajcár  
(4 fillér).  
Kéziratot nem ad vissza  
a szerkesztőségek.

# NAPLÓ

**KASSA, VASARNAP, 1910. DECEMBER 4.**

HATODIK ÉVFOLYAM. — 277. SZAM.

## Előfizetési árak:

**Kassán:**  
Egész évre . . . 14.—K  
Fél évre . . . 7.—  
Negyed évre . . . 3.50.  
Egy óra . . . 1.20

**Vidéken:**  
Egész évre . . . 20.—K

## Kiadóhivatal:

Kassa, Haraug-utca 9.  
Telefon: 150.

Hirdetések petit sor szá-  
mitással díjszabás szerint

## Az öreg honvédek.

Kassa, dec. 3.

December elseje óta kapják a közlegények és az altisztek a felemelt zsoldot. Az egészséges, erős hadfiakat nézvé, akiknek most megpótolták a lénungját, eszünkbe jut egy másik hadsereg is, a hol nem emelték a zsoldot. Ez a hadsereg sokkal kisebb, mint a nagy armádia és szinte minden nappal kevesebb lesz a száma. Soha se szaporodik, mindig csak fogy. Az enyészet zászlaja csügg fölötté busan, leeresztett szárnyal. Rekrutája nincs ennek a seregnak. Csak csupa veteránja. Hollófürtü vagy szöghaju nem akad a „legények“ között. A kinek nem hófehér a haja, annak semmilyen sincsen. A szemük nem villogó és már csak a multba tud látni. Akkor megfényesedik a könyvtől, az emlékezéstől, vagy mind a kettőtől. De inkább a mi szemünk lesz csillogó, ha látjuk őket.

De már ritkán látjuk. És folyton ritkábban. Még egy pár esztendő, legföljebb egy évtized és soha többé egyetlenegy se látunk. Csak a historiában és az emlékezetben, a kegyeletben és a dicsőségben élnek örökké a negyvennyolcas honvédek, nagy idők tanúi, névtelen félistenek, de a testi örökkévalóságban nekik se lehet részük. És öreg a test már nagyon. A legfiatalja is legalább nyolcvan esztendő terhét vonszolja roskadozó térddel. A sereg zöme már eltűnt. A ki még itt van: messze az emlék, közel a sir, fáradt, tehetetlen aggyastán. Bizony botra, mankóra szorul valamennyi.

Mankója: a nemzet halála. A nemzeté, amelynek életéért, szabadságáért a maga életét és szabadságát kockáztatta. Hálátlanok nem vagyunk. Kitüntetés, ordót, rangot, kegydíjat a nemzeti szabadság rokkant hőseinek nem adhatunk, de azért róluk meg nem feledkezünk. Ellátjuk őket. Minden öreg honvéd kap hálás nemzetétől kerek hatvan pengő forintot. Nem egyszer s mindenkorra, hanem min-

den áldott esztendőben. Ez öt pengő egy hónapra, tizenhat és több mint egy fél krajcár minden napra. Ennyi az öreg honvéd, a névtelen félisten kegydíja, járadéka vagy nemzeti ajándéka.

Az öreg honvéd zsoldja marad a régi. Öt pengő forint egy hónapra és, mint a kegyeletes szívek önkéntes áldozata ama nagy idők dicsőségének oltárán — egy skatulya szivarvég melléje.

## Ki a dicsőbb, ki a nagyobb?

Szerénytelen önjelöltek.

A kombinált liszták körül.

A városi választási mozgalom utolsó napját éli s a jövő csütörtökjén már az urnák elé vonulnak a választók. Mint furcsa társadalmi jelenséget vesszük tollhegyre azt a lazás tülekedést, ami a mandátumok elnyerése körül mutatkozik. Nem különös dolog, hogy az V-ik kerületben éppen husznál több jelölt lépett fel — hat megüresedett helyre? És éppen azt a kerületet kellett kiválasztani a leghevesebb korteskedés színhelyévé, melynek választói az intelligens osztályhoz tartoznak.

Nincs kerület, ahol annyi diplomás lateiner s művelt szavazó volna, mint ebben a kerületben. Nem vizsgáljuk a dolgot politikai szempontból, csak mint tényt jelezzük, hogy a választók tulnyomó zöme munkapárti s ennek a többségnek meg van a maga hivatalos listája, amit már több ízben közöltünk volt. Mi reménnyel kecsgettek hát magukat az önjelöltek ilyen körülmények között.

Koncedáljuk, hogy sok polgárban heves ambíció és hivatottnak érzi magát a közszereplésre. Az erre vonatkozó kísérleti lépést nem is lehet elítélni. Mert a választó, az egyuttal választható is. De hát felfordulna a társadalmi rend, ha bizonyos rendszer szerint nem összetömörült csapatok, hanem az egyének állának egymással szemben. Semmi üdvös hatása nincs annak, ha valaki önmagában a hivatottságot érezve, nem várja meg azt az időt, míg érdemeit valóban észreveszi a polgárság, hanem önmagát mértéken felül becsülve, törtet előre. Még ez sem ütközne a társadalmi erkölcsbe, de hogy egyes törtétek beburakodjanak saját készítésű kombinált listákba, olyan formán, hogy közismert fér-

fiak nevét fedezetül véve, magukat is belesuszthatják a névsorba, ez már nem gusztusos dolog. Mások köpenye alatt bujkálni, olyanformán fest, mint az a verébhistoria, mely szerint a sas szárnyaira kapta a verebet s az a magasban büszkén kezdett dicsekedni: ugy-e szépen repülünk.

S ez a tünet, nemcsak az V-ik kerületben, hanem minden kerületben is, de mutatkozik. A polgárságot igen kiskorunak tartják az önjelöltek s bizony nem lesz valami kellemes érzés, ha reményeikben csalódni fognak.

## A Ksod. vagonrendelése.

Nem pártolta a magyar-ipart.

A Ksod. forgalmára már régebb idők óta nyomasztólag hatott a vagonhiány. Már régebben elhatározták, hogy nagyobb mennyiségű vaggont rendelnek meg. A határozat idejében a vaggongyárak nagyon kevésé voltak foglalkoztatva és így a megrendelés időszertü lett volna. De a Ksod. igazgatósága elhalasztotta a rendelést. Közben a magyar vaggongyárak nagyobb rendeléshez jutottak és a mikor a foglalkoztatásuk a legnagyobb volt, akkor irt ki a Ksod. igazgatósága pályázatot 54 vagon megrendelésére.

Az eredmény megfelelt a mesterségesen kikeresett időpontnak és a kevésbbé foglalkoztatott osztrák vaggongyárak olcsóbb ajánlatot tettek, mint a munkával éppen elhalmozott magyar gyárak. A magyar gyárosok és iparosok tiltakoztak a különös megrendelések ellen, de eredmény nélkül. Érdekes, hogy éppen a Ksod. érdekeit kormányaink nagyon is előtérbe helyezték akkor, a mikor a külkereskedelemtől volt szó. A külföldi szén kedvezményes importja ellen semmit sem tettek kormányaink, mert a leiratok szerint a Ksod. reá van szorulva a külföldi szén szállítására. A vasércexportnál ugyancsak a Ksod. érdekei játszanak nagy szerepet. Most éppen ujra beadvánnyal fordultak az érdekeltek a kereskedelmi miniszterhez a szénimport és a vasércexport tárgyában.

— A karácsonyi vasárnapi munkaszünet. Az ország több kereskedelmi- és iparkamarája tudvalevően föliratban arra kérte a kereskedelmi minisztert, hogy a karácsony előtti vasárnapokon a munkaszünetet a kereskedőkre nézve függesse föl. Ezzel szemben a kereskedelmi alkalmazottak körében mozgalom indult meg a munkaszünet fölfüggesztése ellen.

# GOMBOS JENŐ

=== Kassa, Fő-utca 39. szám ===

===

Speciális üzlet női  
fehérművek, se-  
lyem, gyapju- és

:: mosókelmékben ::

## Karácsonyi vásár.

TELEFON 352. TELEFON 352.

Leszállított jutányos árak.

==== KÜLDETNEK. =====

VIDÉKRE MINTAK KÉSZSÉGGEL KÜLDETNEK.

## A rendőrség államosítása.

Rendőrtisztviselők kongresszusa.

Államrendőrség tiz városban.

A vidéki nagyobb városok egymás után sorompóba lépnek, hogy a rendőrséget államosítsák. Régi óhaja ez már Kassának is, mert hiszen nyilvánvaló, hogy csak az államrendőrség tehet meg mindent a közbiztonság érdekében.

Ujabbán Nagyvárád is szeretné a rendőrségét államosítani s amint az ottani lapok írják, ez a kérdés most nagyon közel jutott a megvalósuláshoz. A rendőrtisztviselők országos szövetsége ugyanis a jövő hónap 18-án Budapesten országos kongresszust tart s ez alkalommal a vezetőség aziránt tesz javaslatot, hogy az ország tiz nagyobb vidéki városában államosítsák a rendőrséget. Ezek között tervbe van véve a nagyváradi rendőrség államosítása is.

Hir szerint a szövetség vezetősége, élén Boda Dezsővel, a székesfővárosi államrendőrség főkapitányával, már tárgyalásokat folytatott a belügyminiszteriummal s az hajlandónak mutatkozott a terv keresztülvételére. Ily előzmények után fogja kérni a kongresszus az államosítást, a megvalósulás biztos reményében. Kívánatos volna, ha Váczy József főkapitány lépéseket tenne, hogy a tiz vidéki város közt az egyik bizonyosan Kassa legyen.

### Andrássy nagy kávéház!

Tulajdonos: Szentgyörgyi Ferenc.

BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAPOK

:: 7 UJ BILIÁRDASZTAL ::

Minden szombaton

≡ katonazene-hangverseny. ≡

Vasárnap, hétfőn, kedden és

csütörtökön este

HORVÁTH FERI TART ZENEESTÉLYT.

## A leégett Hungária malom.

A tűzvizsgálat eredménye.

Mi okozta a tűzkatasztrófát.

Kassán már évek óta nem volt akkora tűz, mint a Hungária malom leégése. Ez a telep különben a balsors állandó üldözésének van kitéve. Néhány éve, ha jól emlékszünk, még a Neumann-cég tulajdonában már egyszer leégett a malom. Azóta több gazdát cserélt, de nem tudott felvergődni. Végül a Wirschafter testvérek tulajdonába került a malom, akik ezidén a vámőrlelésről áttértek a magas őrlésre. E végett pör is folyik a Hungária és a kassai Műmalom között, mert a szerződések szerint a Hungária nem térhet át a magas őrlésre. Ebbe

a perbe most beleszólt a vereskakas. A malom teljesen elpusztult és sok időbe kerül, míg újra felépül. A megmaradt falak is erősen megrepedeztek a nagy tűzben, aligha nem alapjától kell kezdeni az új malom építését.

Tegnap megtartották a tűzvizsgálatot s az eljáró szakértők a *Napló* kombinációját igazolták. Több lap ugyanis azt írta, hogy a turbinák tülhajtása következtében támadt szikra gyújtotta a lisztraktárt. Hogy ez milyen abszurdum volt azt a tűzvizsgálat tanúsítja. A *Napló* azt írta, hogy csak a buzakoptatóban (tisztító) keletkezhetik a veszedelmek s mint az itt közölt hivatalos jelentés előadja, kombinációnk helyes volt.

A tűzvizsgálat.

A Hungária műmalom leégésének közelebbi okát, illetve a tűz kitérésének körülményeit a tegnapi délután 3 órakor a színhelyen megtartott tűzvizsgálat kétségtelenül megállapította. A tűzvizsgálatnál megjelentek *Juhász Mór* rendőrfogalmazó, *Haiszig* és *Balla* tűzoltóparancsnokok és *Rössler* városi főmérnök. A kihallgatott munkások a következőket adták elő a tűz kitérésére vonatkozólag.

A műmalom III. emeletén, ahol a tűz kiütött, van a *rozskoptató* és a *buzatisztító*. E helyiségekben minden negyedóránban ellenőrzés van, ami *Fáskerti Mihály* almolnár feladata. Közvetlenül a tűz előtt egy munkás dolgozott a rozskoptatóban, ahol is az egyik gép csapágya a surlódástól áttűzsedett. Ezt azonban a munkás nem vette észre, hanem átment a szomszédos buzamalomba és az összekötő ajtót bezárta, hogy a por a buzamalomba be ne hatolhasson. Valószínű, hogy rögtön ezután az áttűzsedett csapágy meggyulladt és a felhalmozott hulladékanyagot meggyújtotta. Ekkor érkezett az almolnár, ki is a füstölő halmazból fölismerve a veszedelmet, azonnal vizért rohant és fellármázta a malom lakóit. Azonban midőn a vízzel visszatért, már mentésre gondolni sem lehetett; a rendkívül gyúlékony anyag már egész terjedelmében lobogva égett.

## Otthon-kávéház

= fényesen átalakított új helyiség. =

Fülkék társaságok számára.

Kényelem és elegancia. ELSŐRANGU

= KISZOLGÁLÁS. Új biliárdok. =

BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAPOK.

NAPONTA CIGÁNYZENE.

≡ SZÁLLODÁNK ELSŐRANGU. ≡

TISZTÁN BERENDEZETT SZOBÁK.

## HIREK

### A SÁTOR.

Határtalan, uram, a sátorod,  
Világunk benne vándorol, forog  
A Montblanc, tenger és ős rengeteg:  
Atomnyi pontok csupán teneked.  
Határtalan, uram, a sátorod.

A bolygók ezre mind alatta száll.  
Akár fölöttünk vonuló madár,  
S a bolján: égő csillagtáborok,  
A Hold s a Nap, mely örökké lobog,  
Határtalan, uram, a sátorod.

Te akaratod, hogy sátrunk legyen,  
Bizonyosság rá e sátras végtelen.  
A száműzöttek és zarándokok  
Lelnek itt oltalmat és hajlékot.  
Határtalan, uram, a sátorod.

Virágos völgyek és márványhegyek  
Ékítik a te sátorszőnyeged  
Es zsoltárral dicsérnek pásztorok,  
Ha kél a nap, vagy ha leáldozott.  
Határtalan, uram, a sátorod.

Mi is építünk, mi is emelünk,  
Uram bocsá', hogy másolni merünk.  
Kezünk alkotta muló sátorok  
Ma épek, holnap szétülő romok,  
Miket befuj, betemet a homok.

Határtalan, uram, a sátorod!

Peterdi Andor.

— Adomány az ingyen tejrre. A gyermekvédő Ligának az ingyen tej kiosztása céljaira Dr. Senka József 10 koronát adományozott. Az elnökség ez uton is hálás köszönetet mond az adományért a nemesszívű adakozóknak.

— Kassa közegészségügyi központ. A belügyminiszter utasítására a közegészségügyi tanács tervezetet készített, amely az országot nyolc kerületre osztja fel. Ezeknek a kerületeknek székhelyei lesznek: Budapest, Szeged, Pozsony, Kaposvár, Kassa, Debrecen, Temesvár és Kolozsvár.

— Kérelem a gyermekbarátokhoz. Közel a karácsonyest, ünnepe a kisdedeknek, de amelyen a felnőttek is, kiváltképen a szülők is örvendenek. Bódog a gyermek, ha ezen örömteljes estét szeretett szülői és testvérei körében töltheti. Fájdalom azonban, sok, igen sok gyermek létezik városunkban, akik ezen magasztos ünnep elébe szomorodott szívvel néznek. Az ilyen szerencsétlenek szomorú estéjét csak s nemesszívű gyermekbarátoknak részvete és nagylelkűsége képes örömteljessé változtatni. A helybeli jótékony nőegylet elnöksége azért azon kérelemmel járul minden gyermekbaráthoz, hogy ne vonja meg ezen az éven sem, eddig évenként tanúsított áldozatkészségét az árvaházi és a jót nőegylet által fenntartott Flórián-utcai kisdedóvoda elhagyott, szegény gyermekeitől. A gyermeki szív hálaimája bizonyosan föl fog szállani a Mindenható számolyához.

— A népkonyha megnyitása. A kassai izraelita jótékony nőegylet által fenntartott népkonyha holnap december hó 4-én délelőtt 11 órakor a szokott ünnepélyességgel megnyílik. Az egyesület elnöksége a humanizmus iránt érdeklődő közönséget szívesen látja,

— Az ingyentej kiosztása. A Gyermekvédő Liga az ingyentej kiosztását a Ferenc József-teri volt kaszárnya-épületben, december hó 5-én kezdi meg és pedig a következő nemesszívű hölgyek támogatása és felügyelete mellett: *Hétfőn Lasz gallner* Albertné urnő és *Bujnoszky Györgyné* urnő. *Kedden özv. Szakmáry Károlyné* urnő és *Jakobiné Pausz Irma* urnő. *Szerdán özv. Szakmáry Jenőné* urnő és *Balassa Jánosné* urnő. *Csütörtökön Szalay Lászlóné* urnő és *Puky Kálmánné* urnő. *Pénteken özv. Rössler Istvánné* urnő és *Sztankay Emma* urnő. *Szombaton Putnoky Józsefné* urnő és *Hege-düs Anna* urleány. A Hunyadi-utca és Széplaki-sori elemi iskolákban a tejesítés iránt való előkészületek folyamatban vannak.

— Az Első Magyar Általános Biztosító tőkeemelése. Annak idején jeleztük,

... Üzletlebonyolítás céljából ... **HATÓSÁGILAG ENGEDÉLYEZETT** **NAGY VÉGELADÁS ESCHWIG és HAJTS cégnél.**  
KASSA, FŐ-UTCA 65. SZAM, SZINHÁZZAL SZEMBEN, AHOL AZ EGÉSZ  
óriási választéku áruraktár minden elfogadható árban kiárusítottatik.

hogy az Első Magyar Általános Biztosító-Társaság igazgatósága elhatározta a részvénytőkének hat millió koronáról nyolc millió koronára való fölemelését. Most a rendkívüli közgyűlést is összehívta az igazgatóság január 10-ikére.

— Apponyi Albert Amerikában. New-yorki jelentés szerint befejezett dolog Apponyi Albert gróf amerikai felolvasó körútja. Apponyi Albert gróf a Civic Fórum és a New-York National Pance Society meghívására megy Amerikába és 1911. február havában érkezik Newyorkba. Felolvasását február 9-én tartja meg a Carnegie-Hall dísztermében. Apponyi gróf a nemzetközi békérről fog beszélni. Az estén Carnegie Andrew, a jótékonyaságáról bíres acélkirály fog elnökölni és ő mutatja be majd Apponyit az amerikai közönségnek. A Civic Fórum felolvasó estéi esemény számba mennek Amerikában. Apponyi Albert gróf a felolvasás után hosszabb körútra indul. Meglátogatja a Harvard, Yale, Princeton, Colombia, Pennsylvania, Chicago, Wisconsin, Minnesota, Kalifornia és Leland Stanford egyetemeket és minden egyes egyetemen előadást fog tartani.

— A Sárga liliom — felségsértés. A Prager Tagblatt mai számát elkobozták és a lap szerkesztője, valamint egy munkatársa ellen felségsértésért pört indítottak. Az eljárásra az adott okot, hogy a lap közölte Biró Lajos Sárga liliom című darabjának tartalmát.

— Elveszett pénztárca. Lichardusz Sándor kassai napszámos bejelentette a rendőrségen, hogy barna színű, téglalakú pénztárcáját f. ho elején elvesztette, vagy valaki ellopja tőle. A pénztárcában 53 kor. készpénz volt. Kéri a becsületes megtalálót, vigye a tárcát a rendőrségre — de lehetőleg a pénzzel együtt.

— Lómészárszék a v. déken. Az állathíány már az állattenyésztési központokban is érezhetővé válik. Nagyszében környékének főgazdasági ága az állattenyésztés, de azért a nagyszébeniek is erősen érzik a husdrágasságot. Ennek enyhítésére Nagyszében város tanácsa megengedte, hogy egy lómészárszékot állítsanak fel és azt még a folyó évben üzembe helyezték.

— Egy fürdő-részvénytársaság felszámolása. Rajec fürdő eddig egy részvénytársaság tulajdona volt. Most ez a részvénytársaság felszámol. Már a felszámolást kimondó rendkívüli közgyűlést is összehívták e hónap 11-ére.

— Ittasan, égő cigarettával. Berugva, égő cigarettával vánszorgott haza Sátoralja-ujhelyen Wazilla István kárpossegéd. Ugy, ahogy volt, belefeküdt az ágyba és a cigarettájával magára gyújtotta az ágyneműt. Reggelre összeögvé, holtan találták.

— A megtalált gyermek. Nyiregyházáról jelentik: Osvári Katalin napszámosnő a kemecei országúton gyermeket szült és letette a hóba. A gyermeket egy kutya megtalálta és bevitte a községbe. Az anya ellen, aki súlyos beteg, a csendőrség megindította az eljárást.

— A becsület. Sudermann világhírű drámája meghódította az egész világot. Most ezt az örökbecsű drámát a mozgófénykép számára is feldolgozták. A Liffa Bioskop is megszerezte ezt a nem mindennapi irodalmi szenzációt, mely szombaton és ma vasárnap kerül színre. Ezenkívül a Fáraók országát, Eleven újságot és egy gyönyörű szép műsort mutatnak még be. Minden előadason katonazenével játszik. A legközelebbi

előadások vasárnap után csak csütörtökön dec. 8-án lesznek, mikor szintén — mint ünnepeken — 4 előadás lesz.

— Megbetegedett. Tegnap délután a Pesti-úton Szabó István kassai lakos, kőműves hirtelen rosszul lett és az utca közepén összeesett. A telefonon előhívott mentők a kórházba szállították.

— Találtatott. Tegnap délután a 21. sz. bérkocsis egy sötétszörű pejkancát adott át a rendőrnek azzal, hogy a gazdátlan lovat mintegy 2-3 napja fogta el és tegnapig saját istállójában tartotta. A ló gazdája jelentkezett a rendőrségen.

— Helyreigazítás. Goldgraben Éliánál házkutatást nem tartottak. Mindössze a rendőrség lefoglalta Tack, Lipótnak, hozzá intézett levelét.

— **Ladvenszky Rezső bútorgyáros Kassa, Fő-utca 88.** Franciskánus templommal szemben. **Allandó nagy raktár teljes lakásberendezésekről,** saját készítményű keményfa butorok. — Vállal függönyöket és szőnyeget nyáron át moly elleni megóvásra. Kapható Mönning-féle molyirtó szer 1-2-3 korona áron.

## Színház

### A balga szüz.

Bataille Henry színművének meséje.

1. felvonás. De Charance Diane hercegnő megvallja szüleinek, hogy amit a névtelen levelek mondanak, igaz: neki viszonya van Armaury Marcellel, a híres ügyvéddel. Armaury felesége, Fanny is megtudja a valóságot. A család elítéli a dolgot a leány bányája, Gaszton herceg előtt és Roux abbé tanácsára elhatározza, hogy a leányt a zár-dába küldi.

2. felvonás. Diane csak színleg egyezett bele a zárdába. Szökni készül Armauryval és az automobil már is értük jó. De megzavarja őket Armauryné és Gaszton, akiket névtelen levél értesített a szökési tervről. Armauryné férje megmentése végett félrevezeti Gasztont és alkalmat nyújt a párnak, hogy elbujjanak. Ezek azonban élnek az alkalmattal és elszöknek. Noha ez kiderül s az ekéseredett Armauryné mindent elmond Gasztonnak.

3. felvonás. A hercegi család és az elhagyott feleség együttes keresés után Greenwichben ráakadnak a szökevényekre. Armaury nem akar párbajozni Gasztonnal, nem puhul meg Roux abbé szavaira, sőt még akkor se mond le Dianeről, mikor elhagyott felesége állít be hozzá. Armauryné megadja magát sorsának, sőt annyira szereti férjét, hogy megvédi De Charanceék tobzott dúhe ellen.

4. felvonás. Gaszton töltött revolverrel lopódzik be a szerelmes pár szállóbeli lakására, de Armaurynéval találja magát szemközt, a ki megtudta a fiatal ember tervét és idejött a férje életét megmenteni. Gaszton hangosan gyávának szidja Armauryt; jól számított: Armaury előrohan. Gaszton revolvert fogott reá, de Armauryt mind a két nő testével fedezi. Diane nem bírja el az események és helyzet súlyát, mindenkinek

utjában van és mivel a legnagyobb boldogságban úgy is része volt már, magához keríti a végzetes revolvert és megöli magát.

— A színház jövő heti műsora. *Bataille Henry*, a hírneves francia szerző új színműve *A balga szüz* vezet be a színház jövő heti műsorát. *Vasárnap* estére tűzte ki Komjáthy János színigazgató a Nemzeti Színházban is óriási sikerj aratott újdonasgot s úgy látjuk a premiernek igen nagy külső sikere is lesz. A jegypénztárt erősen ostromolja a közönség, hogy jelen lehessen a szenzációs bemutatkozó előadáson. A főszereplők Fái, Harsányi, Virányi, Bársony, Majthényi, Barta, mind első rangú művészi feladatot kaptak. Igen szép a darab rendezése és a kiállítás is meglepő lesz. *Hétfőn és kedden A balga szüz* folytatja diadaljainak útját. Szerdán a *János vitéz* operett megy, páratlan bérletben. Címzereplő: *Pataky Vilma*, *Iluska: Váradi*, azonkívül a főszerepeket *Bihari, Baróti, Vágóné* játsszák. *Csütörtökön* az elpuszthatatlan jó hatású magyar daljáték a *Tatárjárás* kerül színre. Érdekeséget nyújt az előadásnak, hogy *Wallersteint Sziklay* játssa. A báróné *Váradi*, az önkéntes *Hornyai*. *Pénteken Gárdonyi Géza* klasszikusan szép vigjátéka az *Annuska* kerül színre. Címzereplő *Hevessy Gusztai*, partnere *Sziklay József*. *Szombaton* az örökké vonzó *Luxemburg gróf*, az ismert kitűnő előadásban. *Vasárnap* operett premiere a *Király Színház* kitűnő műsordarabja *A balkáni hercegnő*, *Rubens Pál* londoni zeneszerző ötletes operettje kerül színre először. A címszerepet *Pataky Vilma*, *Magdát Hornyai*, *Szergiusz* herceget *Barna* az álherceget és inavát *Tihanyi és Ujváry* játsszák. *Hétfőn, kedden* a darabot megismétlik.

### KASSAI NEMZETI SZÍNHÁZ.

Szombaton, 1910. évi december hó 3-án

## TÜNDÉRSZERELEM.

Regényes daljáték 3 felvonásban.

#### Személyek:

Máté . . . . .	Bartha István
Borbála, a felesége . . . . .	Vágóné
Gergő, a fiuk . . . . .	Barna Andor
Órzsé, a leányuk . . . . .	Somogyi Erzi
Csalabér, bakter . . . . .	Baróti Jenő
Csalabérné . . . . .	N. Bodrogyi L.
Vizi-király . . . . .	Serfőzy György
Csilla, a leánya . . . . .	Várady Margit
Cincér, tücsök király . . . . .	Tihanyi Vilmos
Remete . . . . .	Bihari Sándor

#### Műsor:

Vasárnap d. u., Fiú-e vagy leány? Op. este, A balga szüz. Színmű.  
Hétfőn, A balga szüz.  
Kedden, A balga szüz.  
Szerdán, János vitéz. Daljáték.  
Csütörtökön, d. u. A kormánybiztos. este, Tatárjárás. Operette.  
Pénteken, Annuska. Vigjáték.  
Szombaton, Luxemburg grófia. Operett.  
Vasárnap, du. u. Az aranyember. Dráma. este, A balkáni hercegnő. Op.  
Hétfőn, A balkáni hercegnő.  
Kedden, A balkáni hercegnő.

### TÁVIRAT — TELEFON.

Telefonrovatunk, Zsolcza és Szikszó között történt szakadás következtében elmarad, miután a vonal helyreállítása lapunk zártáig, délután négy óráig keresztülvihető nem volt. Olvasóink szives elnézését kérjük.

## A téli fűtőanyag

a legjutányosabban, pontos szállítás és kedvező feltételek mellett csak STROH HENRIK SZÉNRAKTÁRÁBAN SZEREZHEŐ BE. ELSŐRENDÜPOROSZ és SZILÉZIAI SALONKÖSZÉN, valamint PIRSZEN (coaks), ugymint TÜZ FA a legszolidabb módon árusítatik. Megrendelések Fő-utca 83. az órás üzletben. Raktár Eszterházi-u. 21. sz.

## A fenyegető kolera-

veszély alkalmából a t. közönség figyelmét  
bátorkodunk ráterelni az alábbi  
**szakvéleményekre.**  
A magy. kir. műegyetem borászati labora-  
toriuma által hivatalosan megejtett és álta-  
lunk tudomásul vett vizsgálatok alapján az

## Esterházy-Cognacot

betegjeinknél alkalmaztuk és azt sikeresen  
használva, mint kitűnő minőségűt és a  
francia cognacokkal vetekedőt a

### legjobban ajánlhatjuk.

Kelt Budapesten, 1892. október havában.  
Dr. Tauffer Vilmos, Dr. Kötly Károly,  
egyetemi tanár. egyetemi tanár.  
Dr. Stiller Bertalan, Dr. Angyán Béla,  
egyetemi tanár. egyetemi tanár.  
Dr. Réczey Imre, Dr. Poor Imre,  
egyetemi tanár. kir. tan. egyet. tanár.  
Dr. Pertik Ottó, Dr. Báron Jónás,  
egyetemi tanár. egyetemi tanár.  
A tisztaság mellett legjobb óvszer a kolera-  
veszély ellen az

**ESTERHÁZY-COGNAC.**

**Mindenütt kapható.**

Központi iroda: V. Csáky-u. 14. Telefon 31-49.

## GOLDBERG és NEUWIRTH

vízvezeték és csatorna berendező cég

Kassa, Deák Ferenc-utca 37. szám.

Telefon 443. szám.

Valódi szőrmék,  
boák, muffok,  
női kalapok, siphák,  
legjutányosabb árakon

## Aufricht üzletében

kaphatók.

Fő-utca. Fekete-sas épület.

Hirdetések felvé-  
tetnek a kiadó-  
: hivatalban. :



## Dohánytözsde

a város központjának  
legforgalmasabb helyén

## olcsó boltbérrel

családi okok miatt

## azonnal átadó.

Közvetítők nem díjaztatnak. — Cim e  
lap kiadóhivatalában.



Murányi József kiadó.

## Vendéglő átvétel.

Tisztelettel értesitem Kassa sz. kir. város n. é. közönségét, hogy az Andrássy-palotával szemben levő  
Uri Casinó vendéglőt átvettem, hol kizárólag első Pilseni söröződe r. t.  
**világhírű Császárforrás sörét**

fogom kimérni.

Étteremben elfogadok előfizetőket kedvezményes árakon. — Társas  
ebédek és vacsorák 2 koronától feljebb. — Balatonmelléki és  
hegyaljai borok. — Vacsora színház előtt és színház után.

Első Pilseni söröződe R. T. felsőmagyarországi főraktár.

Zónareggeli.

Tisztelettel: **SCHNEIDER VINCE,**  
vendéglős.

## Kassai egyesült szikvizgyárak.

Tisztelettel tudatjuk, hogy szikvizgyárunkat a Harang-utca 11. szám alól

## Bethlen-körut 43-ik szám alá

saját házukba helyeztük át.

Üzemünket jóval megnagyobbítottuk, modernül berendeztük s azon leszünk,  
hogy ezentúl is nagyrabecsült vevőinket a legpontosabban kiszolgálhassuk.

Egyben felhívjuk az igen tisztelt közönséget bankói víz elnevezésű szénsav-  
val telített vizünkre, mely vetekedik az összes bel- és külföldi ásványvizekkel. Igen  
kellemes üdítő ital borral és anélkül. Olesőségánál fogva ne hiányozzon egy házból  
sem. Ezen vizünket 1/2 és 1 literes biztonsági zárral ellátott üvegekben hozzuk forgalomba.

Kitűnő tisztelettel: **Székely Géza gyógyszerész és Társai**

Egyesült szikvizgyárosok. Bethlen-körut 43. sz.

Telefon 160. szám.

Telefon 160. szám.

## KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel.

Elfogad betéteket betétkönyvecskékre és cheque-  
számlára a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat, kisorsolt értékpapírokat leszámítol. — Folyószámla hitelt  
engedélyez fedezet alapján. — Értékpapírokat, külföldi pénzneme-  
ket vesz és elad. — Szelvényeket díjtalanul vált be.

Felvilágosítások készséggel adatnak.

Legközelebb megjelenik a képviselőházban

◆◆◆◆ most letárgyalt új ◆◆◆◆

## polgári perrendtartás

◆◆◆◆◆ című könyv. ◆◆◆◆◆

Birák, ügyvédek, kereskedők és iparosoknak nélkülözhetetlen!

Összeállította, magyarázatokkal és széljegyzetekkel ellátta:  
○○○○ **Csilléry Dávid**, kir. járásbíró. ○○○○

A 400 oldalra terjedő törvénykönyv, mely a legfinomabb papíron zsebben  
hordható alakban lesz kiállítva, bolti ára fűzve 6 korona.

Megrendelhető:

Manyak és Tóth könyvkiadóknál Nagykárolyban  
és minden hazai könyvkereskedőnél.

Nyomatott VITÉZ A. UT. KASSA.